

Ungarn's Gott.

3693

Tenor I.



Andante maestoso. **Animato.** Liszt. F.

10 4 4 6 7 schirmt Er's mit Va - ter-hand, schirmt Er's mit Va - ter-hand,

Animato.

Er le - bet der Gott des Un-garvolks, Er le - bet der Gott des Un-gar-

volks, um - ar - mend un - ser Va - ter-land,

schirmt Er's mit Va - terhand, schirmt Er's mit Va - ter-hand! schirmt Er's mit

Va - ter - hand — schirmt Er's mit Va - ter - hand! —



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

B3693

Ungarn's Gott.

Tenor II.

Liszt.F.

Andante maestoso. **Animato.**

10 4 4 6 7

schirmt Er's mit Va - terhand, schirmt Er's mit Va - terhand,

Animato.

Er le - bet der Gott des Un - garvolks, Er le - bet der Gott des Un - gar -

volks, um - ar - mend un - ser Va - ter - land,

schirmt Er's mit Va - terhand, schirmt Er's mit Va - terhand! schirmt Er's mit

Va - ter - hand — schirmt Er's mit Va - ter - hand! *



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

B3693

Ungarn's Gott.

Bass I.



Andante maestoso

Animato.

Liszt.F.

10 4 4 6 7 schirmt Er's mit Va - ter - hand, schirmt Er's mit Va - ter - hand,

Animato. *ff* Er le - bet der Gott des Un - gar - volks, Er le - bet der Gott des Un - gar -

volks, um - ar - - mend un - ser Va - ter - land,

p schirmt Er's mit Va - ter - hand, schirmt Er's mit Va - ter - hand! schirmt Er's mit

f Va - ter - hand — *ff* schirmt Er's mit Va - ter - hand! — 2



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

B 3693

Ungarn's Gott.

Bass II.

Andante maestoso.

Animato.

Liszt. F.

10 4 4 6 7

Andante maestoso. Animato.

schirmt Er's mit Va - ter-hand, schirmt Er's mit Va - ter-hand,

Er le - bet der Gott des Un-garvolks, Er le - bet der Gott des Un-gar-

volks, um - ar - mend un - ser Va - terland,

schirmt Er's mit Va - ter-hand, schirmt Er's mit Va - ter-hand! schirmt Er's mit

Va - ter - hand — schirmt Er's mit Va - ter - hand! —



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

3693

480/6

B3693

4502

„A magyarok Istene”

(Petőfi Sándor költeménye)

zenéjét

Bariton magánhang s férfikarra (vagy anélkül) zongorakísérettel

szerezte:

LISZT FERENCZ

5 kiadásban.

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1. Bariton magánhangra férfikar- s zongorakísérettel. Vezérkönyv és szólamok. | 1 fl. 20 kr.
2 M. 40 Pf. |
| 2. Zongorára két kézre. | 1 fl. —
2 M. — |
| 3. Átirat bal kézre. | 1 fl. —
2 M. — |
| 4. Átirat orgona- vagy harmoniumra. | 80 kr.
1 M. 60 Pf. |
| 5. Átirat cimbalomra. | 80 kr.
1 M. 60 Pf. |

A kiadók sajátja

BUDAPEST
TÁBORSZKY ÉS PARSCH
nemzeti zenemű-kereskedése.

Bécsben: Wessely F.

Közkiallítás Bécs 1873. Páris 1878. Elismerő oklevél.
Országos kiállítás Szeged 1876. Székesfehérvár 1879. Erdemérem.

Röder, C. G. Könyvnyomdája Lipcsében.

850—854. SZ



Lipcsében: Hofmeister.



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM

3693

B.3693

„Ungarns Gott“

Gedicht von Alexander Petöfi

componirt für

Baryton-Stimme und Chor

(ad libitum) mit Clavier-Begleitung

von

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZÉUM

Franz Liszt.



5 Ausgaben.

- | | | |
|---|---|-----------------------------|
| 1. für Baryton und Chor mit Clavier-Begleitung. Partitur u. Stimmen | | 1 fl. 20 kr.
2 M. 40 Pf. |
| 2. für Pianoforte | 1 fl. (Partitur 80 kr. Stimmen 40 kr.)
2 M. 1 M. 60 Pf. 80 Pf. | 4. für Orgel oder Harmonium |
| 3. für die linke Hand | 1 fl.
2 M. | 5. für Cymbal — |
| | | 80 kr.
1 M. 60 Pf. |

Eigenthum der Verleger.

BUDAPEST,

TÁBORSZKY & PARSCH.

Wiener Weltausstellung 1873. Anerkennungs Diplom.
Szegediner Landesausstellung Verdienst-Medaille.

Wien, F. Wessely.

Leipzig, Fr. Hofmeister.

Nº 850 - 854.

Lith. Anst. v. G. & F. Roder, Leipzig.

12/7-02



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM

Ungarn's Gott.

Andante maestoso.

Baryton.



2 *mf*

Hinweg Kleinmü-thi-ge, Hinweg Kleinmü-thi-ge, die Ihr da selbst noch heut'

In bangem Zwei-fel ob der Zu-kunft brü-tet, Hin-weg, hinweg Klein-

mü-thige,— die Ihr da selbst noch heut' in bangem Zwei-fel ob der Zukunft

brü-tet, die Ihr — nicht glaubt, die Ihr — nicht glaubt,

dass uns ein star-ker Gott zur Seit', der lie-be-voll das Un-garvolk,

poco a poco cresc.

Animato.

das Un-garvolk be-hü-tet! Er le-bet der Gott des Ungarvolks, Er

le-bet der Gott des Ungar-volks, um-ar-mend un-ser Va-

ter-land, schirmt Er's mit Va-terhand, schirmt Er's mit Va-terhand.

Animato.

ff Er le-bet der Gott des Ungarvolks, Er le-bet der Gott des Ungar-

volks, um-ar-mend un-ser Va-ter-land,

p schirmt Er's mit Va-terhand, *cresc.* schirmt Er's mit Va-ter-hand, *f* schirmt Er's mit

f Va-ter-hand, *ff* schirmt Er's mit Va-ter-hand! **2**



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM

033693

3

A magyarok Istene.

(Petőfi Sándor költeménye.)

Félre kislelkűek, a kik mostan is még
Kétkedni tudtok a jövő felett,
Kik nem hiszitek, hogy egy erős istenség
Őrzi gondosan a magyar nemzetet!
Él az a magyarok Istene, hazánkat
Átölelve tartja atyai keze!



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM

Ungarn's Gott.

Gedicht von Alexander Petőfi.

Deutsch von Ladislaus Neugebauer.

*Hinweg Kleinmüthige, die Ihr da selbst noch heut'
In bangem Zweifel ob der Zukunft brütet,
Die Ihr nicht glaubt, dass uns ein starker Gott zur Seit,
Der liebevoll das Ungarvolk behütet!
Der Ungarn Gott: er lebt! Er schirmt das Vaterland
In seinen treuen Armen, mit seiner Vaterhand!*

A magyarok Istene.

Liszt. F.

Andante maestoso.

Baryton.

Zongora.

Pianoforte.

mf Fél - - re kis-lel - kü-ek,

mf Hinweg Kleinmü - thi-ge,

f *mf*

fél - - re kislel - kü-ek, a - kik mos-tan is még a - kik mostan is még

Hinweg Kleinmü - thi-ge, die Ihr da selbst noch heut' In bangem Zwei - fel

Ké - tel - ked - ni tud-tok a jö - vö fe-lett, ké - - tel - ked - ni

ob der Zu - kunft brü - - tet, Hin - weg, hin-weg Klein -

mf *p*

33693

5

a jö - vö fe - lett. Kik nem hi - szitek, kik nem hi - szitek,
 mü - - thi ge, - die Ihr da selbst noch heut in ban - gem Zwei - fel

mf

ped. *

hogy egy e - rös Is - - ten - ség - Ör - - zi gon - do - san -
 ob der Zu - kunft brü - - tet. Die Ihr nicht glaubt,

p

p tremolo

ped. *

ör - zi gon - do - san - a ma - gyar nem - ze - tet!
 die Ihr - - nicht glaubt, dass uns ein star - ker Gott - zur Seit, -

ped. *

poco a poco cresc. - - - riten.

a ma - gyar nem - ze - tet a ma - gyar nem - ze - tet

der lie - be - voll - - das Un - - gar - volk das Ungar - volk be - hü - - tet!

poco a poco cresc. - - - riten.

Ad. * *Ad.* * *Ad.* *

Animato.

Él az a ma - gya - rok Is - - te - ne, él az a ma - gya - rok Is - - te -

Er le - - bet der Gott des Ungarvolks, er le - - bet der Gott des Ungar -

f

Ad. * *Ad.*

ne, ha - zán - - - kat Át - ö - lel - ve ör - - - zi,

volks, um - ar - - - mend un - ser Va - - - terland,

f

* *Ad.* * *Ad.* *

p

a - tya - i ke - ze, a - tya - i ke - ze,

p

schirmt Er's mit Va - ter-hand. schirmt Er's mit Va - ter-hand,

p

Ed. *

Animato.

Baryton. *ff*

Tenori. *ff*

Bassi. *ff*

CORO

Él az a ma - gya - rok Is - - te - ne él az a ma - gya - rok Is - - te -

Él az a ma - gya - rok Is - - te - ne él az a ma - gya - rok Is - - te -

Él az a ma - gya - rok Is - - te - ne él az a ma - gya - rok Is - - te -

Ed. *

Baryton. *ff*

Tenori. *ff*

Bassi. *ff*

CORO

Er le - - bet der Gott des Ungarvolks, Er le - - bet der Gott des Ungar -

Er le - - bet der Gott des Ungarvolks, Er le - - bet der Gott des Ungar -

Er le - - bet der Gott des Ungarvolks, Er le - - bet der Gott des Ungar -

Ed. *

Animato.

ff

Ed. *

ne, ha - zán - - - kat át - ö - lel - ve ör - - - zi

ne, ha - zán - - - kat át - ö - lel - ve ör - - - zi

volks, um - ar - - - mend un - ser Va - - - terland,

volks, um - ar - - - mend un - ser Va - - - terland,

a - tyai ke - ze, a - tyai ke - ze,

a - tyai ke - ze, a - tyai ke - ze,

schirmt Er's mit Va - terhand, schirmt Er's mit Va - terhand,

schirmt Er's mit Va - terhand, schirmt Er's mit Va - terhand,

Leo. * *Leo.* * *Leo.* * *Leo.* *

T. és P. 850 * *Leo.* * *Leo.* *

9

f *ff*

a - tya - i ke - ze a - tya -

f *ff*

a - tya - i ke - ze a - tya -

f *ff*

schirmt Er's mit Va - ter - hand, schirmt

schirmt Er's mit Va - ter - hand, schirmt

f *ff*

i ke - ze! i ke - ze!

Er's mit Va - ter - hand!

Er's mit Va - ter - hand!

f *ff*

ZENEAKADÉMIA
LISZT. MŰZEUM

1936 JON - 4



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

3693:2

3693

4502



"A magyarok Istene"

(Petőfi Sándor költeménye)

zenéjét

Bariton magánhang s férfikarra (vagy anélkül) zongorakísérettel

szerezte:

LISZT FERENCZ

5 kiadásban.

- | | |
|--|----------------------------|
| 1. Bariton magánhangra férfikar-s zongorakísérettel. Vezérkönyv és szólamok. | 1fl. 20 kr.
2 M. 40 Pf. |
| 2. Zongorára két kézre. | 1fl. -
2 M. - |
| 3. Átirat bal kézre. | 1fl. -
2 M. - |
| 4. Átirat orgona-vagy harmoniumra. | 80 kr.
1 M. 60 Pf. |
| 5. Átirat cimbalomra. | 80 kr.
1 M. 60 Pf. |

* kiadók sajátja

BUDAPEST
TÁBORSZKY ÉS PARSCH
nemzeti zenemű-kereskedése.

Bécsben: Wessely F.

Köziállítás Bécs 1873. Páris 1878. Elismerő oklevél.
Országos kiállítás Szeged 1876. Székesfehérvár 1879. Erdemérem.

Röder, C. G. Könyvnyomdája Lipcsében.

850-854. SZ



Lipcsében: Hofmeister.





ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM

3693 B 3693

4502



„Hungarns Gott“

Gedicht von Alexander Petöfi

componirt für

Baryton-Stimme und Chor

(ad libitum) mit Clavier-Begleitung

von

ZENEAKADÉMIA
LISZT MUSEUM
Franz Liszt.

5 Ausgaben.

- | | | |
|---|---|-----------------------------|
| 1. für Baryton und Chor mit Clavier-Begleitung. Partitur u. Stimmen | | 1 fl. 20 kr.
2 M. 40 Pf. |
| 2. für Pianoforte | 1 fl. (Partitur 80 kr. Stimmen 40 kr.)
2 M. 1 M. 60 Pf. 80 Pf. | 4. für Orgel oder Harmonium |
| 3. für die linke Hand | 1 fl.
2 M. | 5. für Cymbal — |

Eigenthum der Verleger.

BUDAPEST,

TÁBORSZKY & PARSCH.

Wiener Weltausstellung 1873. Anerkennungs Diplom.

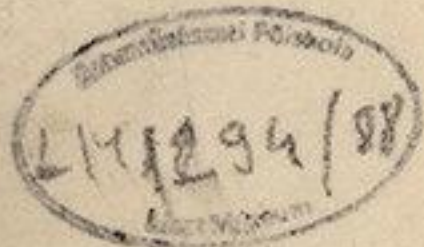
Szegediner Landesausstellung Verdienst-Medaille.

Wien, F. Wessely.

Leipzig, Fr. Hofmeister.

Nº 850 - 854.

Lith. Anst. v. C. G. Röder, Leipzig.





ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

33693

1

Ungarn's Gott.



Andante maestoso.

Baryton.

2 *mf*

Hinweg Kleinmü-thi-ge, Hinweg Kleinmü-thi-ge, die Ihr da selbst noch heut'

In bangem Zwei-fel ob der Zu-kunft brü-tet, Hin-weg, hinweg Klein-mü-thige,— die Ihr da selbst noch heut' in bangem Zwei-fel ob der Zukunft

brü-tet, die Ihr — nicht glaubt, die Ihr — nicht glaubt, *poco a poco cresc.*

dass uns ein star-ker Gott — zur Seit', der lie-be-voll — das Un-garvolk,

riten. **Animato.** *f*

das Un-garvolk — be-hü-tet! Er le-bet der Gott des Ungarvolks, Er

le-bet der Gott des Ungar-volks, um-ar - mend un-ser Va-

ter-land, schirmt Er's mit Va-terhand, schirmt Er's mit Va-terhand.

Animato. *ff*

Er le-bet der Gott des Ungarvolks, Er le-bet der Gott des Ungar-

volks, um-ar - mend un-ser Va-ter-land,

p *cresc.* *f*

schirmt Er's mit Va-terhand, schirmt Er's mit Va-ter-hand, schirmt Er's mit

f *ff* **2**

Va-ter-hand, — schirmt Er's mit Va-ter-hand! —



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

A magyarok Istene.

(Petőfi Sándor költeménye.)

Félre kislelkűek, a kik mostan is még
Kétkedni tudtok a jövő felett,
Kik nem hiszitek, hogy egy erős istenség
Őrzi gondosan a magyar nemzetet!
Él az a magyarok Istene, hazánkat
Átölelve tartja atyai keze!



ZENEAKADÉMIA
Ungarn's Gott.

Gedicht von Alexander Petőfi.

Deutsch von Ladislaus Neugebauer.

*Hinweg Kleinmüthige, die Ihr da selbst noch heut'
In bangem Zweifel ob der Zukunft brütet,
Die Ihr nicht glaubt, dass uns ein starker Gott zur Seit',
Der liebevoll das Ungarvolk behütet!
Der Ungarn Gott: er lebt! Er schirmt das Vaterland
In seinen treuen Armen, mit seiner Vaterhand!*

Liszt. F.

Ké - tel - ked - ni tud - tok a jö - vö fe - lett, ké - tel - ked - ni
ob der Zu - kunft brü - tet, Hin - weg, hin - weg Klein -

B33693



a jö - vö fe - lett. Kik nem hi - szitek, kik nem hi - szitek,
mü - - thi ge, - die Ihr da selbst noch heut in ban - gem Zwei - fel

mf
Led. *

hogy egy e - rös Is - - ten - ség - Ör - - zi gon - do - san -
ob der Zu - kunft brü - - tet. Die Ihr - - - nicht glaubt,

p *p tremolo*
Led. * Led. *

ör - zi gon - do - san - a ma - gyar nem - ze - tet!
die Ihr - - - nicht glaubt, dass uns ein star - ker Gott - zur Seit', -

Led. * Led. * Led. * Led. *

poco a poco cresc. - - - riten.

a ma - gyar nem - ze - tet a ma - gyar nem - ze - tet

der lie - be - voll - das Un - gar - volk das Ungar - volk be - hü - tet!

poco a poco cresc. - - - riten.

Ad. * *Ad.* * *Ad.* *

Animato.

Él az a ma - gya - rok Is - te - ne, él az a ma - gya - rok Is - te -

Er le - bet der Gott des Ungarvolks, er le - bet der Gott des Ungar -

f

Ad. * *Ad.*

ne, ha - zán - kat Át - ö - lel - ve ör - zi,

volks, um - ar - mend un - ser Va - terland,

Ad. * *Ad.* * *Ad.* *



p

a - tya - i ke - ze, a - tya - i ke - ze,

p

schirmt Er's mit Va - ter-hand, schirmt Er's mit Va - ter-hand,

p

led. *

Animato.

Baryton. *ff*

Él az a ma - gya - rok Is - - te - ne él az a ma - gya - rok Is - - te -

Tenori. *ff*

Él az a ma - gya - rok Is - - te - ne él az a ma - gya - rok Is - - te -

Bassi. *ff*

Él az a ma - gya - rok Is - - te - ne él az a ma - gya - rok Is - - te -

CORO

Baryton. *ff*

Er le - - bet der Gott des Ungarvolks, Er le - - bet der Gott des Ungar -

Tenori. *ff*

Er le - - bet der Gott des Ungarvolks, Er le - - bet der Gott des Ungar -

Bassi. *ff*

Er le - - bet der Gott des Ungarvolks, Er le - - bet der Gott des Ungar -

CORO

Animato.

ff

led. *

ne, ha - zán - - - kat át - ö - lel - ve ör - - - zi

ne, ha - zán - - - kat át - ö - lel - ve ör - - - zi

volks, um - ar - - - mend un - ser Va - - - terland,

volks, um - ar - - - mend un - ser Va - - - terland,

a - tyai ke - ze, a - tyai ke - ze,

a - tyai ke - ze, a - tyai ke - ze,

schirmt Er's mit Va - terhand, schirmt Er's mit Va - terhand,

schirmt Er's mit Va - terhand, schirmt Er's mit Va - terhand,

T. és P. 850

9

f *f* *ff*

a - tya - i ke - ze a - tya -

f *f* *ff*

a - tya - i ke - ze a - tya -

f *f* *ff*

schirmt Er's mit Va - ter - hand, schirmt

schirmt Er's mit Va - ter - hand, schirmt

f *f* *ff*

i ke - ze! i ke - ze!

Er's mit Va - ter - hand!

Er's mit Va - ter - hand!

f *f* *ff*

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM

1996 JÚN - 4



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM